



16 novembre 2011

Not Just Another Building on the Street: tutti al Consolato Americano a Milano

Oggi, mercoledì 16 novembre 2011, i tre docenti italiani che si recheranno in Louisiana, accompagnati dai membri dello staff di Infinito che partecipano al progetto, si sono recati a Milano, presso l'American Consulate General, per ottenere i visti per l'espatrio.

Lì hanno potuto conoscere personalmente il console Robert Palladino, Public Affairs Officer.

Ecco la foto dell'incontro:



Da sinistra a destra:

Emanuele Balboni (assistente informatico a Infinito), Mirella Rossino (docente del Liceo Volta di Torino), Eleonora Monge (responsabile Area Didattica a Infinito), Giorgia Givone (responsabile Area Programmazione a Infinito), Gennaro Fanelli (docente presso il Liceo Monti di Chieri), Antonella Germini (docente presso l'Istituto Vallauri di Fossano), Robert Palladino (Public Affairs Officer, U.S. Consulate General, Milan).

Che cos'è Not Just Another Building on the Street

Infini.to – Museo dello spazio e Planetario di Pino Torinese e Sci-Port: Louisiana's Science Center hanno avviato una nuova collaborazione internazionale fra i rispettivi planetari. Il progetto si intitola "Not Just Another Building on the Street" e quest'anno coinvolge docenti e studenti americani e italiani nella creazione di uno spettacolo per il planetario che sarà distribuito gratuitamente a tutti i planetari digitali.

La collaborazione fra i due musei nasce già nel 2009, quando l'American Association of Museums seleziona "Not Just Another Brick In The Wall" come progetto annuale da finanziare nell'ambito del Museums & Communities Collaboration Abroad (MCCA), un programma del Dipartimento di Stato Americano che favorisce e supporta lo scambio culturale fra comunità straniere.

Quest'anno i due science center tornano a lavorare insieme continuando il progetto di scambio, che diventa ora "Not Just Another Building on the Street". Tutto questo grazie a MCCA, che ha garantito un nuovo finanziamento che permetterà ai due partner di diventare i promotori dell'incontro tra due realtà diverse e lontane, mettendo a disposizione le proprie competenze e tecnologie.

Questa volta saranno 6 docenti da tre Istituti Superiori di Torino e provincia (il Volta di Torino, il Monti di Chieri e il Vallauri di Fossano) che dovranno collaborare attivamente con i loro colleghi americani per creare, insieme ai loro studenti, uno spettacolo di astronomia da proiettare nel planetario digitale.

Per tutta la durata dell'anno scolastico in corso, i due gruppi dovranno scambiare informazioni, immagini e materiale audio e video, creare lo storyboard e la sceneggiatura, e completare il filmato scegliendo il testo di accompagnamento e la colonna sonora.

Dopo un primo incontro presso il planetario di Pino Torinese, il gruppo di docenti italiani ha già iniziato a lavorare al progetto. Attraverso internet e i social network le due comunità potranno conoscersi e scambiare le prime idee, in attesa del primo viaggio di scambio che li vedrà coinvolti: alla fine di novembre infatti il gruppo, accompagnato dallo staff di Infinito, si recherà in Louisiana, dove incontrerà il gruppo di docenti americani con cui pianificheranno le varie tappe del progetto.

Il lavoro si concluderà con l'organizzazione di un grande evento presso Infinito per far conoscere il risultato della collaborazione alle autorità, al pubblico e alla stampa. Lo spettacolo creato sarà quindi messo a disposizione della comunità scolastica italiana e americana ed entrerà nell'offerta didattica dei due science center.

Per saperne di più:

<http://www.facebook.com/#!/pages/Not-Just-Another-Building-on-the-Street/184338131647082>; <http://www.facebook.com/mcca.aam>
www.planetarioditorino.it
<http://www.facebook.com/planetarioditorino>

Giorgia Givone
tel. 011 8118737
programmazione@planetarioditorino.it

Infiniti.to

Ufficio Comunicazione: Simona Ratchetto
tel. 011 8118737 – 3463062632
ufficio.stampa@planetarioditorino.it



4 novembre 2011

***Not Just Another Building on the Street:
secondo incontro a Infini.to***

Oggi, venerdì 4 novembre 2011, il team di docenti italiani si è incontrato per la seconda volta in via ufficiale qui a Infini.to.

Insieme allo staff del planetario, gli insegnanti hanno discusso del progetto, scambiato idee e informazioni e hanno provato a usare il software del planetario DigistarIII per creare i brevi filmati di presentazione che saranno proiettati a Shreveport durante il primo viaggio di scambio previsto a fine novembre.

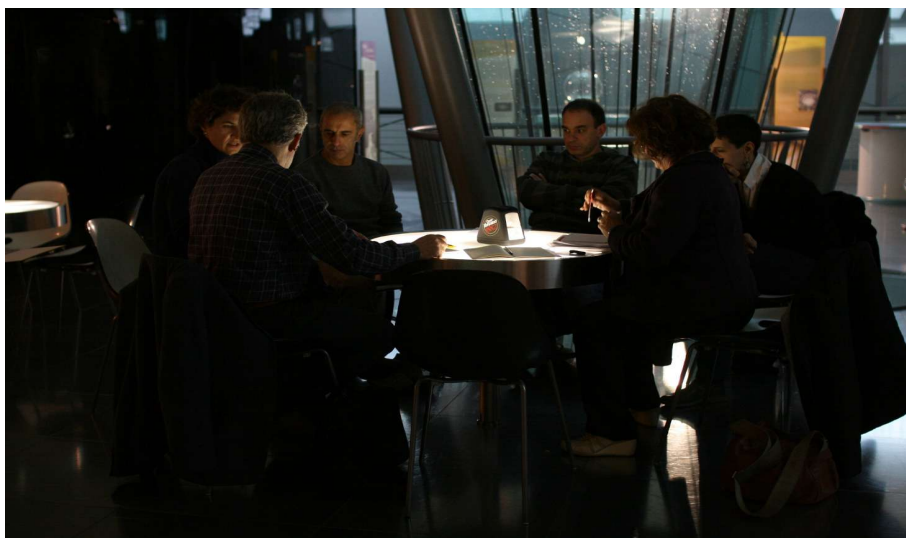
I docenti italiani coinvolti nel progetto sono:

Francesca Finoglio e Mirella Rossino del Liceo Volta di Torino

Nino Fanelli e Paolo Bertone del Liceo Monti di Chieri

Antonella Germini e Oscar Cambieri dell'Istituto Vallauri di Fossano

Ed ecco alcune foto dell'incontro....





Che cos'è Not Just Another Building on the Street

Infini.to – Museo dello spazio e Planetario di Pino Torinese e Sci-Port: Louisiana's Science Center hanno avviato una nuova collaborazione internazionale fra i rispettivi planetari. Il progetto si intitola "Not Just Another Building on the Street" e quest'anno coinvolge docenti e studenti americani e italiani nella creazione di uno spettacolo per il planetario che sarà distribuito gratuitamente a tutti i planetari digitali.

La collaborazione fra i due musei nasce già nel 2009, quando l'American Association of Museums seleziona "Not Just Another Brick In The Wall" come progetto annuale da finanziare nell'ambito del Museums & Communities Collaboration Abroad (MCCA), un programma del Dipartimento di Stato Americano che favorisce e supporta lo scambio culturale fra comunità straniere.

Quest'anno i due science center tornano a lavorare insieme continuando il progetto di scambio, che diventa ora "Not Just Another Building on the Street". Tutto questo grazie a MCCA, che ha garantito un nuovo finanziamento che permetterà ai due partner di diventare i promotori dell'incontro tra due realtà diverse e lontane, mettendo a disposizione le proprie competenze e tecnologie.

Questa volta saranno 6 docenti da tre Istituti Superiori di Torino e provincia (il Volta di Torino, il Monti di Chieri e il Vallauri di Fossano) che dovranno collaborare attivamente con i loro colleghi americani per creare, insieme ai loro studenti, uno spettacolo di astronomia da proiettare nel planetario digitale.

Per tutta la durata dell'anno scolastico in corso, i due gruppi dovranno scambiare informazioni, immagini e materiale audio e video, creare lo storyboard e la sceneggiatura, e completare il filmato scegliendo il testo di accompagnamento e la colonna sonora.

Dopo un primo incontro presso il planetario di Pino Torinese, il gruppo di docenti italiani ha già iniziato a lavorare al progetto. Attraverso internet e i social network le due comunità potranno conoscersi e scambiare le prime idee, in attesa del primo viaggio di scambio che li vedrà coinvolti: alla fine di novembre infatti il gruppo, accompagnato dallo staff di Infinito, si recherà in Louisiana, dove incontrerà il gruppo di docenti americani con cui pianificheranno le varie tappe del progetto.

Il lavoro si concluderà con l'organizzazione di un grande evento presso Infinito per far conoscere il risultato della collaborazione alle autorità, al pubblico e alla stampa. Lo spettacolo creato sarà quindi messo a disposizione della comunità scolastica italiana e americana ed entrerà nell'offerta didattica dei due science center.

Per saperne di più:

<http://www.facebook.com/#!/pages/Not-Just-Another-Building-on-the-Street/184338131647082>; <http://www.facebook.com/mcca.aam>
www.planetarioditorino.it
<http://www.facebook.com/planetarioditorino>

Giorgia Givone
tel. 011 8118737
programmazione@planetarioditorino.it

Infiniti

Ufficio Comunicazione: Simona Rachetto
tel. 011 8118737 – 3463062632
ufficio.stampa@planetarioditorino.it



ottobre 2011

COMUNICATO STAMPA INFINI.TO

Museo dell'astronomia, dello spazio e Planetario digitale di Torino

"Not Just Another Building on the Street"

Progetto internazionale per le scuole 2011/2012

Infini.to e Sci-Port, Louisiana's Science Center, di nuovo insieme per "Not Just Another Building on the Street", un'iniziativa promossa e finanziata da Museums & Community Collaboration Abroad (MCCA), un programma del Dipartimento di Stato Americano, amministrato dall'American Association of Museums, che favorisce e supporta lo scambio culturale fra comunità straniere. La collaborazione fra i due Science Center, che nasce già nel 2009 nell'ambito del progetto "Not Just Another Brick In The Wall", continua e si declina quest'anno con "Not Just Another Building on the Street", **che permetterà ai due partner di diventare i promotori dell'incontro tra due realtà diverse e lontane**, mettendo a disposizione le proprie competenze e tecnologie.

Il progetto coinvolge docenti e studenti americani e italiani nell'approfondimento di tematiche relative all'astronomia e all'esplorazione spaziale. In Italia, sono stati scelti sei docenti di tre Istituti Superiori di Torino e provincia (il Liceo Scientifico Volta di Torino, il Liceo Scientifico Monti di Chieri e l'Istituto di Istruzione Superiore Vallauri di Fossano) che, insieme alle loro classi, collaboreranno attivamente con i colleghi americani e i loro studenti alla realizzazione di uno spettacolo di astronomia.

Dopo il viaggio in Louisiana, programmato per novembre, in cui si pianificherà concretamente il progetto **"Not Just Another Building on the Street"** anche con il gruppo di docenti americani, **per tutta la durata dell'anno scolastico in corso**, studenti e insegnanti dei due Paesi, in collaborazione con lo Staff di Infini.to, **saranno chiamati concretamente a scambiarsi informazioni, immagini e materiale audio e video, ideare lo storyboard, scrivere la sceneggiatura, scegliere il commento e la colonna sonora al fine di produrre uno spettacolo originale** dalla grande valenza divulgativa.

L'iniziativa didattico-scientifica si concluderà con l'organizzazione di **un grande**





evento, previsto per fine marzo, per la stampa, il pubblico e le autorità, presso Infini.to, in cui verrà proiettato in Planetario l'anteprima dello spettacolo prodotto dalle scuole, alla presenza anche del gruppo di docenti americani e dello staff di Sci-Port.

Lo spettacolo sarà quindi messo a disposizione della comunità scolastica italiana e americana ed entrerà nell'offerta didattica dei due Science Center.

Per saperne di più:

<http://www.facebook.com/#!/pages/Not-Just-Another-Building-on-the-Street/184338131647082>; <http://www.facebook.com/mcca.aam>
www.planetarioditorino.it
<http://www.facebook.com/planetarioditorino>

Giorgia Givone

tel. 011 8118737 – 3463062632

relazioniesterne@planetarioditorino.it

Antonella Nacci

Infini.to - Ufficio Stampa

Viale Cortina d'Ampezzo n.198

00135 Roma - Italy

(+39) 06.96526963 -

(+39) 392.1731728

planetarioditorino2@gmail.com

